

NOTICE D'INSTALLATION

Station hors sol Minirel



POMPE	
Construction	Inox
Roue	Vortex
HMT Max (m)	12.5
Passage libre (mm)	50
Tension (V)	230
Intensité (A)	6.7
Q max (m3/h)	28.5

SOMMAIRE

1 > GENERALITES AVANT INSTALLATION	3
1.1 > Station de relevage Minirel	3
1.2 > Consignes de sécurité	4
2 > INSTALLATION DE LA STATION DE RELEVAGE	5
2.1 > Schéma d'installation	5
2.2 > Raccordement de l'entrée et la sortie de la station	6
2.3 > Installer obligatoirement une ventilation du poste	7
2.4 > Installation du coffret électrique de protection et d'alarme	8
2.5 > Installation du report d'alarme (en option)	8
3 > MISE EN SERVICE DU POSTE DE RELEVAGE	9
4 > CONDITIONS D'UTILISATION ET GARANTIE	10
5 > NETTOYAGE ET ENTRETIEN	11
6 > DEPANNAGES ET CAUSES	12

1 > GENERALITES AVANT INSTALLATION

1.1 > Station de relevage Minirel

Station de relevage innovante et polyvalente pour l'évacuation des eaux chargées d'une maison individuelle. Ce poste de relevage hors-sol a été développé en «plug & play» afin de faciliter la rapidité d'installation.

Hautement qualitatif, il assure une utilisation performante en toute sérénité. Volume (75 l) optimisé pour de petits espaces, facilitant ainsi le transport et la manutention.

Périmètre d'application : la station de relevage Minirel est utilisée pour collecter et relever automatiquement les eaux chargées contenant des matières fécales (avec WC).

Conseils avant installation : nous vous conseillons de vérifier l'emplacement pour votre installation. Ce dernier doit être facilement accessible et adapté au gabarit de la station de relevage Minirel

Equipements Minirel en standard :

Kit réductions



- 1x manchon DN75 (ventilation)
- 1x PVC Ø110
- 1x réduction 100/110
- 1x réduction 110/50
- 1x réduction 110/75
- 1x réduction 110/90
- 1x réduction 50/40

Entrée

Kit connexion



- 1x bague de serrage (entrée)
- 1x joint d'étanchéité (entrée)
- 1x manchon souple (sortie)
- 2x collier Tourillon (sortie)

Visserie



- 4 x vis et chevilles (coffret)
- 4x vis (bague de serrage entrée)
- 2x vis (sceller la station)

Outils



- 1x clé TX15 125 mm
- 1x scie cloche Ø 98 (entrée)

1.2 > Consignes de sécurité

Il est important de respecter les consignes de sécurité suivantes. Ces instructions de service contiennent des informations essentielles lors de l'installation, de la mise en service et de la maintenance.

A noter : il est impératif que la personne en charge de la mise en service lise et comprenne les instructions de service avant l'installation et la mise en service du poste. Toutes les installations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Les instructions doivent être disponibles sur le lieu d'utilisation de l'installation.

Attention : le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner la perte de tous les droits à la garantie de réparation du dommage.



Risque d'ordre général pour les personnes



Avertissement contre la tension électrique

Installation par un professionnel : l'installation doit être réalisée par un professionnel.

Travailler en étant soucieux de la sécurité : il est impératif de respecter les consignes de sécurité, les règlements nationaux en vigueur concernant la prévention des accidents et les prescriptions internes éventuelles de travail, de service et de sécurité contenus dans ces instructions.

Consignes de sécurité pour le montage, les travaux d'inspection et de maintenance : d'une manière générale, les travaux à effectuer devront l'être exclusivement sur une machine à l'arrêt (hors tension).

Hors portée des enfants : l'accès à la cuve et au coffret est interdit aux enfants. Le couvercle doit toujours être fermé et vissé à l'aide d'un outil. La partie électrique (coffret / disjoncteur) doit être tenue hors de portée des enfants.

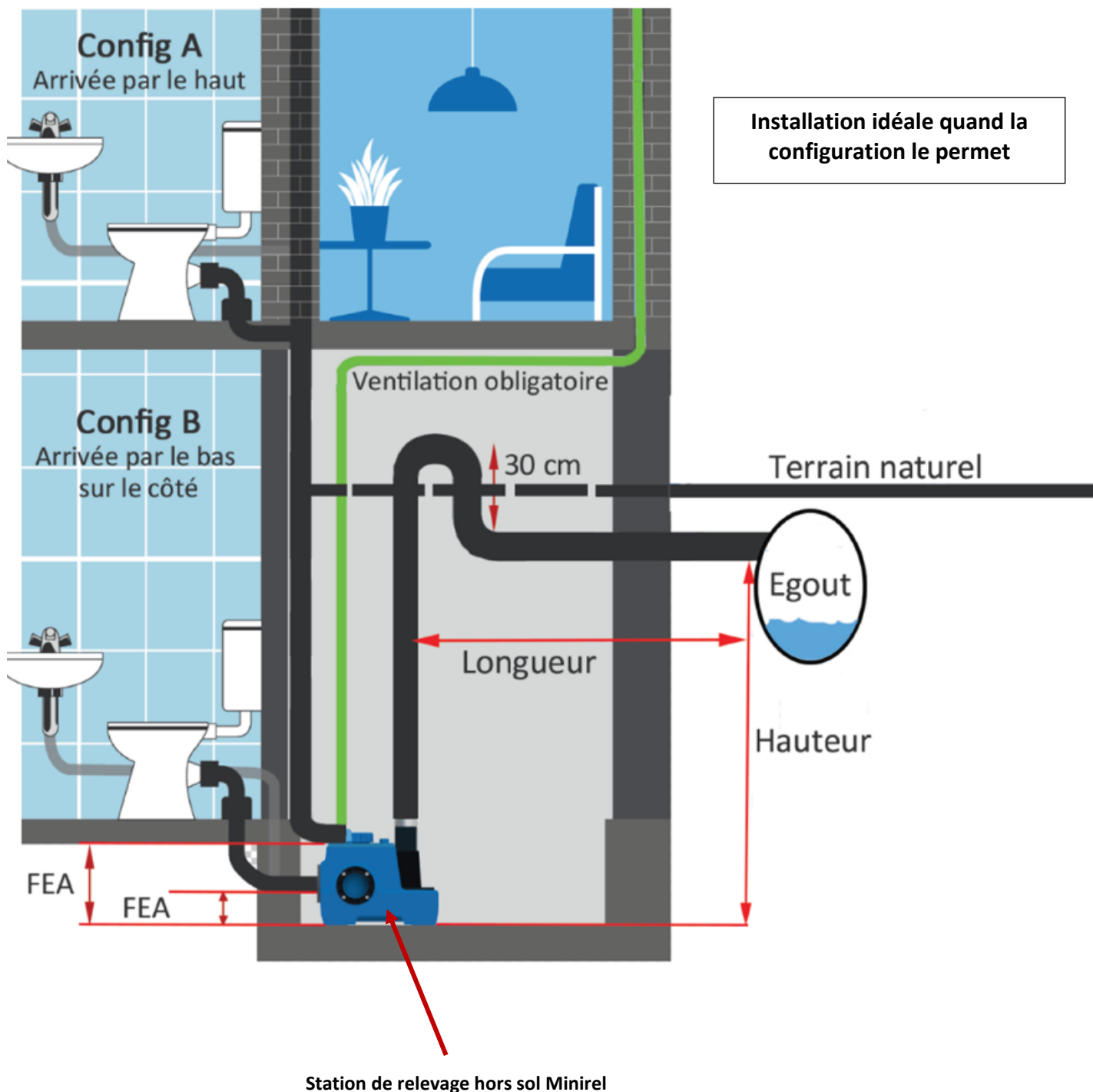
Préconisation avant installation : vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de la pompe correspond à la tension secteur. Installation d'une protection électrique et d'un disjoncteur différentiel en fonction des règlements nationaux en vigueur.

Transports : la station doit être manipuler avec précaution et ne doit pas être soulevée par le câble.

2 > INSTALLATION DE LA STATION DE RELEVAGE

2.1 > Schéma d'installation

Le schéma d'installation suivant illustre le principe de raccordement de la station de relevage Minirel.



2.2 > Raccordement de l'entrée et la sortie de la station

Etape 1 : Poser la station au sol

Nous vous conseillons de vérifier l'emplacement pour votre installation. Ce dernier doit être facilement accessible et adapté au gabarit de la station de relevage Minirel.

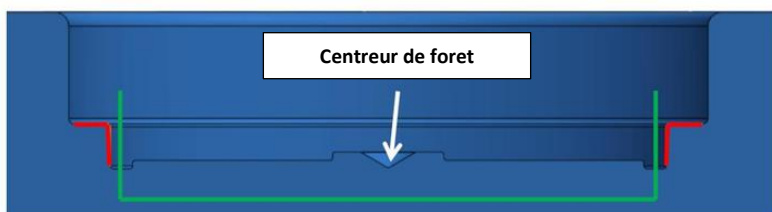
La surface d'installation doit être rigide et plane afin que la station soit correctement posée de niveau.

Etape 2 : Raccordement de l'entrée dans la station

En fonction de la configuration de votre installation, la station Minirel dispose de 4 orifices d'entrée (2 sur les côtés, 1 à l'arrière et 1 au-dessus DN100 Ø 110).

Avant de percer, veuillez vérifier la position du tuyau d'entrée dans la station. Le matériel d'installation pour le raccordement est fourni avec la station de relevage.

1. Déterminer l'emplacement de l'arrivée dans la station
2. Placer la scie cloche sur le dispositif de centrage de la perceuse
3. Sciez le trou
4. Ebavurez les bords avec le cutter



5. Insérer la bague de serrage via le PVC écoulement gravitaire DN 100 (Ø110) fourni
6. Humidifiez la bague d'étanchéité avec du lubrifiant
7. Déplacez la bague d'étanchéité sur le tuyau d'arrivée DN 100 (Ø110)
8. Fixez la bague de serrage avec les vis et la clé fournies (pour effectuer une seconde entrée, vous devez commander un kit supplémentaire non fourni et en option)



9. Utiliser la réduction 110/100 fournie afin de raccorder votre tuyau PVC d'arrivée
10. **Obligation** : il est fortement recommandé d'installer une vanne guillotine avant l'entrée dans la station.

Vanne guillotine Ø110

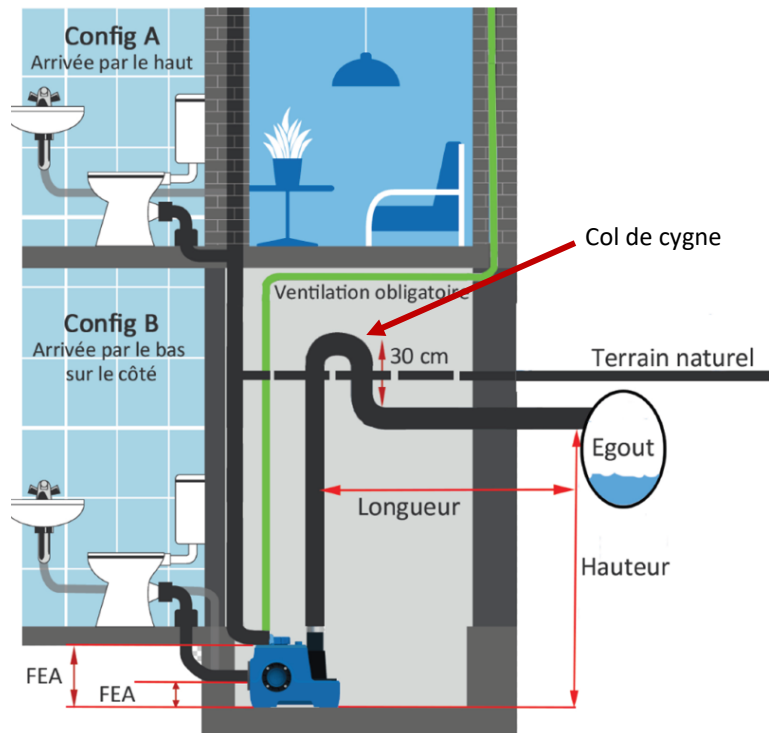


Etape 3 : installation de la conduite de refoulement

1. Fixez le manchon flexible (pour absorber les vibrations) sur corps de sortie de la station (voir illustration)
2. Positionner les 2 colliers tourillon sur le tuyau
3. Insérez le PVC pression 90mm d'évacuation dans le manchon flexible, puis serrer les colliers tourillon. A noter que l'installation d'un col de cygne est préconisé pour sécuriser votre installation (voir schéma).
5. **Obligation** : il est fortement recommandé d'installer une vanne guillotine $\varnothing 90$ au niveau de la canalisation de refoulement afin de faciliter l'intervention sur la station en cas de maintenance.



Vanne guillotine $\varnothing 90$

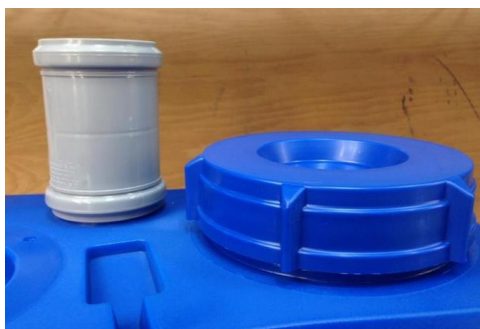


2.3 > Installer obligatoirement une ventilation du poste

Afin d'éviter les éventuelles odeurs, vous devez **obligatoirement** équiper la station d'une ventilation. Cette dernière ne doit en aucun cas être reliée à l'évent d'un autre système d'évacuation (par exemple bacs à graisse). La ventilation doit être assemblée sur la station de relevage et le diamètre nominal de l'alimentation de la conduite ne doit pas être réduit.

Etape 4

1. Humidifier le manchon avec du lubrifiant et placez-le sur la cuve
2. Humidifier la ligne de ventilation avec du lubrifiant et placez-la sur le manchon
3. Faites sortir la ventilation $\varnothing 75$ à l'extérieur de l'habitation au-dessus de l'arrivée la plus haute (cf schéma ci-dessus)



2.4 > Installation du coffret électrique de protection et d'alarme

L'installation du coffret est prévue pour être réalisée en intérieur. Le coffret dispose de 3m de câble.

Attention : Il est impératif de ne jamais rallonger le câble électrique existant avec n'importe quels dispositifs de raccordement (exemple : boîte à gel). Cause de perte de garantie et dysfonctionnement important de la station de relevage.

Pour fixer le coffret au mur, il est nécessaire de l'ouvrir au préalable.

1. Tenez le contrôleur ouvert à la position prévue et marquez les trous
2. Percez des trous, profondeur 40 mm
3. Placez les chevilles, puis fixez les vis
4. Connecter en toute simplicité le coffret électrique à une prise de courant monophasée (Plug & Play).
5. Contrôler le bon fonctionnement de ce dernier. Une diode verte « Mode automatique » doit être allumée.



Le coffret dispose de 3 LED et d'un bouton manuel :

Vert : mode automatique et/ou fonctionnement de la pompe

Rouge : défaut général et/ou erreur

Jaune : service

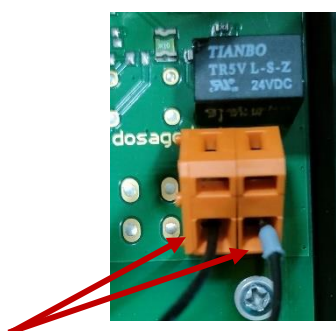
Bouton manuel : fonctionnement manuel (fonctionnement manuel de la pompe)

La station de relevage dispose d'un dispositif d'alarme qui permet de vous alerter en cas de défaut ou dysfonctionnement. Si un défaut survient, par exemple en raison d'un réservoir encrassé ou d'une conduite de pression bloquée, le voyant rouge du coffret s'allume en continu ou clignote, le coffret sonne.

2.5 > Installation du report d'alarme (en option)

Coffret d'alarme de trop-plein fonctionnant avec une alimentation 230v avec réserve de marche. Il fonctionne sur batterie même en cas de coupure du 230V. Il permet de déporter l'alarme dans un lieu différent pour faciliter l'alerte lors d'un problème important sur la station. **Attention**, vous devez impérativement débrancher le buzzer.

Brancher le report d'alarme sur le bornier du coffret :



Note : se reporter à la notice d'installation du report d'alarme pour le branchement

3 > MISE EN SERVICE DU POSTE DE RELEVAGE

Nous conseillons d'effectuer la première mise en service par un professionnel qualifié. Avant cela, nous vous conseillons de vérifier l'installation (assemblages, collages, raccords...). Lors de la mise en service, il faut effectuer un essai avec de l'eau pendant au moins deux cycles complets de fonctionnement.

Attention : afin d'éviter des dysfonctionnements et dommages matériels, vous devez remplir l'eau jusqu'au niveau de déclenchement de la pompe.

Les étapes du test de mise en service :

Etape 1 :

1. Mettre sous tension le coffret de commande de la station
2. Introduire de l'eau propre dans la station de relevage par l'ouverture de nettoyage
3. Le niveau d'eau monte dans le réservoir jusqu'à ce que le flotteur se déclenche
4. La pompe se déclenche et évacue l'eau par la conduite de refoulement
5. La pompe s'arrête
6. Répétez les points 2 à 5 au moins 1 fois (jusqu'à ce que l'eau s'écoule dans les égouts via la boucle de refoulement)

Etape 2 :

1. Fermer la vanne d'arrêt sur la canalisation d'évacuation
2. Mettre sous tension le coffret de commande de la station
3. Introduire de l'eau propre dans la station de relevage par l'ouverture de nettoyage
4. Le niveau d'eau monte dans le réservoir jusqu'à ce que le flotteur de niveau se déclenche
5. Interrompre l'arrivée d'eau
6. La pompe commence à évacuer l'eau
7. L'eau ne peut pas être pompée car la conduite d'évacuation est fermée
8. La pompe aspire jusqu'au défaut "Erreur de temps de fonctionnement" (standard 90 secondes)
9. La pompe arrête de pomper
10. Le défaut est signalé (la LED rouge s'allume)
11. Ouvrir la vanne d'arrêt
12. Après 60 secondes, la pompe commence avec l'action de pompage une deuxième fois
13. La pompe aspire l'eau dans la conduite de pression jusqu'au niveau d'arrêt
14. La LED rouge est éteinte
15. Verser de l'eau dans la station de relevage

Le test de mise en service est terminé

4 > CONDITIONS D'UTILISATION ET GARANTIE

4.1.1 > Conditions d'utilisation

- Ne pas dépasser les capacités de population et/ou de débit prévus initialement.
- Ne pas introduire dans le circuit d'évacuation des matières ou des objets susceptibles de boucher les canalisations et les pompes (lingettes sanitaires ou ménagères, chiffons, couches, tampons, serviette hygiénique...)
- Ne pas modifier la position des flotteurs pré-réglés, sous peine d'annulation de garantie.
- Ne pas jeter de Destop / javel ou produits similaires susceptibles d'abimer la(s) pompe(s)

4.1.2 > Garantie

Le poste de relevage est garanti contre tout vice de fabrication. Cette garantie prend en effet le jour d'achat du matériel.

Le matériel dispose d'une garantie de 2 ans

La garantie se limite à la mise à disposition par échange standard des pièces reconnues défectueuses par notre service technique, sans prolongation de garantie ni indemnité à quelque titre que ce soit. En dehors de toutes installation non conforme à nos préconisations.

Il est de la responsabilité de l'installateur de se prémunir de tous les effets éventuels des poussées hydrauliques et telluriques.

4.1.3 > Cause de perte de garantie

- Le démontage ou la réparation n'a pas été effectué par Technirel ou un agent agréé Technirel.
- Le non-respect des prescriptions de pose notifiées sur la notice d'installation.
- Le nettoyage du poste de relevage avec nettoyeur haute pression.
- La perte d'étanchéité des câbles électrique est constatée à la suite d'une blessure de ces derniers, ou du/des composants électrique de la station.
- La modification de la position d'origine du, ou des flotteurs
- L'étanchéité du coffret électrique n'a pas été respectée
- Une boîte de dérivation non conforme
- Une insuffisance de protection électrique (disjoncteur magnétothermique ou intensité non adaptée à la puissance du moteur).
- Les créances résultant de la fourniture du matériel et des accessoires, y compris les frais de port, ne sont pas totalement soldées.

4.1.4 > Procédure d'envoi du matériel pour expertise sous garantie

Pour toute demande de prise en charge de la garantie par correspondance, le matériel doit être expédié en port payé à notre atelier. Lors de la demande du bon de retour, il faudra nous fournir la demande accompagnée des coordonnées de l'expéditeur : Nom Prénom ; Numéro de téléphone ; Adresse électronique ; Adresse postale ; Copie ou numéro de facture

Envoyer par mail à sav@technirel.com des photos de l'installation (ex : câblage coffret / station)

5 > NETTOYAGE ET ENTRETIEN



- Avant d'effectuer des travaux de maintenance sur l'appareil, toutes les lignes électriques doivent être déconnectées du secteur et il convient de veiller à ce que l'appareil ne puisse pas être remis en marche par inadvertance.
- Pour éviter tout danger si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un professionnel qualifié.
- L'entretien ne doit être effectué par du personnel qualifié.

La station de relevage doit être contrôlée et entretenue de manière à garantir son bon fonctionnement.

Le poste de relevage doit subir régulièrement une inspection visuelle complète en fonction de la fréquence d'utilisation et de la qualité des eaux chargées. En raison des différentes conditions d'utilisation et de fonctionnement, les intervalles d'inspection visuelle et de nettoyage doivent être définis selon les besoins. Les déchets qui ne permettent plus un fonctionnement sans problème du système ou qui causent des dommages doivent être éliminés.

Attention, l'utilisation d'un nettoyeur haute pression entraîne une annulation de garantie.

5.1.1 > Les contrôles quotidiens

Les contrôles suivants doivent être effectués **tous les 1 à 2 jours** :

- Fonctionnement générale de la station de relevage (pompe + coffret)
- Faites attention aux anomalies (par exemple, des bruits de fonctionnement inhabituels)

5.1.2 > Le nettoyage

Le bon fonctionnement des équipements doit être vérifié une fois par mois en réalisant au moins deux cycles de fonctionnement complet. Selon la fréquence d'utilisation et la qualité des eaux chargées, les intervalles d'inspection visuelle et de nettoyage doivent être ajustés en conséquence.

- Nettoyage des panneaux d'information sur le système
- Nettoyage de la paroi intérieure de la cuve
- Nettoyage de l'interrupteur, des boutons de l'appareillage avec un chiffon non pelucheux
- Les dépôts doivent être enlevés avec de l'eau
- L'utilisation de solvants pour le nettoyage est interdite
- Utilisez uniquement un détergent conventionnel non abrasif

5.1.3 > L'entretien

Pour le bon fonctionnement de la station de relevage, il est impératif de réaliser l'entretien **2 à 4 fois** par an.



Attention : veuillez obligatoirement couper l'alimentation électrique avant chaque intervention sur le poste de relevage.

Faire assurer l'entretien régulièrement dans le cadre d'un contrat de service passé entre le propriétaire et une entreprise spécialisée.

Lors de l'entretien, effectuer un contrôle de fonctionnement et/ou visuel :

- Nettoyer le clapet anti-retour
- Nettoyage de la pompe de relevage, vérification de la rotation de la roue
- Nettoyage de l'intérieur de cuve si nécessaire, et si nécessaire, rinçage à l'eau claire
- Vérification des joints pour une bonne étanchéité
- Vérification de l'environnement d'installation et des raccords
- Vérification de la ventilation

Attention, l'utilisation d'un nettoyeur haute pression est strictement défendu lors de l'entretien de la station.



6 > DEPANNAGES ET CAUSES

Liste non exhaustive. Les travaux de réparation et dépannage ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. L'entreprise Technirel ne peut être tenue responsable de mauvaises manipulations qui peuvent entraîner un dysfonctionnement du poste de relevage.

Défauts	Causes possibles	Vérifications
Le voyant rouge est allumé et/ ou station pleine	Vanne fermée / problème de refoulement	Vérifier la vanne et le refoulement (bouché ou hauteur trop importante)
	La pompe ne tourne pas	- Vérifier l'alimentation électrique de la pompe - Vérifier que la roue de la pompe n'est pas bloquée
	Le flotteur ne déclenche pas	- Vérifier manuellement le fonctionnement du flotteur si celui-ci n'est pas bloqué et/ou avec du dépôt. - Vérifier l'alimentation du flotteur
	La station est désamorcée	Réamorcer la station
	Afflux d'eau trop important	Vérifier le dimensionnement de la station
Le coffret ne s'allume pas		Vérifier l'alimentation électrique de la station

Retrouvez nos tutos, vidéos, démos et notices sur www.technirel.com

Rubriques « **SAV & VIDEOS** » et « **téléchargements** »